EVROPSKÁ
KOMISE

VYSOKÁ PŘEDSTAVITELKA
UNIE PRO ZAHRANIČNÍ
VĚCI A BEZPEČNOSTNÍ
POLITIKU

V Bruselu dne 2.5.2018
JOIN(2018) 9 final

2018/0120 (NLE)

Společný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji Unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé k přijetí dokumentu: „Konsolidace privilegovaného partnerství EU–Tunisko: strategické priority pro období 2018–2020“

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Revidovaná evropská politika sousedství[1] přijatá v listopadu 2015 stanoví nový rámec pro vymezení dvoustranných vztahů s partnerskými zeměmi. V případě Tuniska je tento nový přístup vyjádřen v dokumentu „Konsolidace privilegovaného partnerství EU–Tunisko: strategické priority pro období 2018–2020“, jenž představuje hlavní referenční rámec pro stanovení omezeného počtu cílených politických priorit pro období 2018–2020.

Konzultace s Tuniskou republikou započaly v říjnu roku 2017. Tento přístup je v souladu s novou globální strategií zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie[2], kterou vysoká představitelka představila v červnu roku 2016.

EU a Tunisko se dohodly na spolupráci při přípravě dokumentu, který stanoví „strategické priority“ pro konsolidaci privilegovaného partnerství. Toto partnerství svědčí o jedinečné povaze a dynamice bilaterálních vztahů mezi EU a Tuniskem. Cílem těchto strategických priorit je tuto jedinečnou povahu znovu potvrdit, zohlednit společnou ambici spočívající v prohloubení bilaterálních vztahů ve všech oblastech a směřovat je k ještě užšímu provázání Tuniska a evropského prostoru. Tyto priority vycházejí z tuniského pětiletého plánu rozvoje pro období 2016–2020 a ze společného sdělení vysoké představitelky a Komise „Posílení podpory EU Tunisku“ ze dne 29. září 2016. K tomuto dokumentu se bude rovněž přihlížet při plánování finanční spolupráce EU, jednotného rámce pomoci EU Tunisku, který byl přijat Komisí dne 18. srpna 2017 (dokument C.2017 – 5637 – 1).

„Strategické priority“ jsou konkrétním vyjádřením privilegovaného partnerství pro období 2018–2020 a přestavují milníky vývoje ambiciózního modelu vztahů EU a Tuniska po roce 2020. Ústředním bodem priorit je vytvoření příhodných perspektiv pro mládež. Dokument klade důraz na urychlení socioekonomických reforem, a to i prostřednictvím zlepšování podnikatelského prostředí, a také na uzavření prohloubené a komplexní dohody o volném obchodu. Další základní pilíř přidružení EU a Tuniska tvoří proces přechodu k demokracii a řádná správa věcí veřejných. Obě strany se dále zavazují posílit v následujících letech svoji spolupráci v oblasti bezpečnosti a boje proti terorismu, jakož i v oblasti migrace a mobility. Ještě bližší provázání s EU je pro Tunisko strategickou volbou a pro oba dva partnery je společným strategickým zájmem vytvořit prosperující a stabilní tuniskou demokracii.

Základním prvkem vztahu obou stran je partnerství EU a Tuniska – mládež přitom tvoří jeho průřezové téma.

Strategickými prioritami, jež byly v rámci vztahů mezi EU a Tuniskem stanoveny pro období 2018 až 2020, jsou:

1) inkluzivní a udržitelný sociální a hospodářský rozvoj;

2) demokracie, řádná správa věcí veřejných a lidská práva;

3) sbližování mezi národy, mobilita a migrace;

4) bezpečnost a boj proti terorismu.

---

[1] Závěry Rady ze dne 14. prosince 2015 o přezkumu evropské politiky sousedství; tisková zpráva Rady č. 926/15.

[2] „Sdílená vize, společný postup: Silnější Evropa. Globální strategie zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie“.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Strategické priority EU a Tuniska představují první dvoustranný rámec, jenž byl dohodnut v rámci nové evropské politiky sousedství, a jsou v souladu s prioritami a postupy stanovenými v rámci této politiky, tedy se stabilizací sousedních zemí z politického, hospodářského i bezpečnostního hlediska. Jsou rovněž v souladu s dohodou o přidružení mezi EU a Tuniskem, která vstoupila v platnost dne 1. března roku 1998.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Strategické priority EU a Tuniska odrážejí dlouhodobý závazek EU vůči svým partnerům ve Středomoří. Zároveň jsou v souladu s globální strategií EU, která požaduje integrovaný přístup při řešení krizí, jenž by zahrnoval politiky EU v humanitární oblasti, jakož i v oblasti řízení rizika katastrof, rozvoje, migrace, obchodu, investic, infrastruktury, vzdělávání, zdravotnictví a výzkumu. Dokument mimo jiné zohledňuje prosazování lidských práv a řádné správy věcí veřejných, udržitelné hospodaření s přírodními zdroji, vnější rozměr migrační politiky EU, větší zaměření na mezinárodní spolupráci v boji proti terorismu a násilnému extremismu a potenciál obchodu generovat spravedlivý růst a důstojné zaměstnání.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem tohoto návrhu je čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU). Dokument je společným návrhem rozhodnutí Rady Evropské unie o postoji, který má Unie zaujmout v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé k přijetí doporučení o strategických prioritách partnerství EU a Tuniska.

Přijetí priorit partnerství by se mělo uskutečnit na zasedání Rady přidružení EU–Tunisko dne 15. května 2018 poté, co Rada EU na základě čl. 218 odst. 9 SFEU přijme postoj, který má být zaujat v Radě přidružení. Na základě přijatých strategických priorit bude probíhat plánování finanční spolupráce ze strany EU v rámci nástroje evropského sousedství.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Vzhledem k tomu, že se strategické priority partnerství týkají vztahů mezi EU a Tuniskem, nemohou být přijaty na vnitrostátní úrovni členskými státy.

- **Proporcionalita**

Podle čl. 218 odst. 9 SFEU musí Rada EU zaujmout postoj předtím, než může Rada přidružení přijmout strategické priority partnerství.

- **Volba nástroje**

Závěry Rady ze dne 14. prosince 2015 o přezkumu evropské politiky sousedství[3] potvrdily „záměr Rady zahájit v roce 2016 novou fázi spolupráce s partnery, která by případně mohla vést k nastavení nových priorit partnerství, zaměřených na dohodnuté priority a zájmy“.

[3] Závěry Rady ze dne 14. prosince 2015 o přezkumu evropské politiky sousedství; tisková zpráva Rady č. 926/15.

Nejvhodnějším nástrojem k realizaci takové spolupráce jsou politické závazky; nová závazná mezinárodní dohoda s Tuniskem by přinesla nepřiměřenou procedurální zátěž z hlediska časového rozmezí, na které se mají strategické priority vztahovat. Na druhé straně prostým memorandem o porozumění by se nedosáhla potřebná úroveň, jež je nezbytná pro víceleté programování pomoci stanovené v „akčních plánech nebo jiných rovnocenných společně dohodnutých dokumentech“ uvedených v čl. 3 odst. 2 nařízení o evropském nástroji sousedství[4].

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

• Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů

Nevztahuje se na tento návrh.

• Konzultace se zúčastněnými stranami

Tento dokument byl vypracován v úzké spolupráci s příslušnými útvary Komise a se zástupci členských států v rámci Pracovní skupiny Rady pro Mašrek/Maghreb, jakož i na základě diskusí s tuniskými protějšky.

Kromě pravidelných konzultací o tématu priorit v Tunisu probíhaly během března konzultace s občanskou společností v Bruselu a v Tunisu. Z obdržených příspěvků především vyplývá, že je potřeba zajistit trvalou podporu EU ve prospěch procesu přechodu k demokracii, který probíhá v Tunisku, ve prospěch řádné správy věcí veřejných a právního státu, dodržování lidských práv, jakož posilování úlohy a zapojení občanské společnosti do procesu politického, hospodářského a sociálního rozvoje, a to prostřednictvím účinného provádění tuniské ústavy a dodržování mezinárodních závazků přijatých Tuniskem. Občanská společnost dále opět potvrdila význam spolupráce s mladou tuniskou generací, jakož i význam spolupráce pro mladé Tunisany samotné, aby se podpořil přístup k zaměstnání. Všechny tyto body byly vzaty v úvahu v přiložených textech.

Tyto konzultace se konaly v návaznosti na směry stanovené v rámci obnovené evropské politiky sousedství.

• Sběr a využití výsledků odborných konzultací

Příslušné tematické odborné poznatky byly k dispozici interně, buď v sídle orgánů EU v Bruselu, nebo v rámci delegace EU v Tunisu.

• Posouzení dopadů

Nevztahuje se na tento návrh.

• Účelnost právních předpisů a zjednodušení

Nevztahuje se na tento návrh.

• Základní práva

Žádný dopad na základní práva v členských státech Evropské unie.

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 232/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (Úř. věst. L 77, 15.3.2014, s. 27).

Co se týče základních práv v Tunisku, cílem jedné ze strategických priorit je posílit demokracii, řádnou správu věcí veřejných a dodržování lidských práv v zemi. EU a Tunisko zahájily otevřený a pravidelný dialog, jakož i úzkou spolupráci v oblasti základních práv. Obě strany budou v následujících letech pokračovat v posilování spolupráce v této oblasti.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Žádný dodatečný dopad na rozpočet nad rámec toho, co je stanoveno v předchozích mezinárodních závazcích EU. Rozpočtové důsledky jsou stanoveny v jednotném rámci pro podporu evropského nástroje sousedství na období 2017–2020.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Provádění strategických priorit EU a Tuniska bude pravidelně monitorováno. Obě strany určí kontaktní místa v příslušných útvarech, aby se zajistilo účinné a oboustranně prospěšné provádění priorit. K takovému monitorování, a to i na odvětvové úrovni, budou přispívat zasedání na téma oboustranné spolupráce EU a Alžírska na základě dohody o přidružení.

6. ODKAZY

a) společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Přezkum evropské politiky sousedství, (JOIN(2015) 50 final ze dne 18.11.2015); společný postoj arabských zemí zapojených do evropské politiky sousedství představený na ministerské konferenci v Bejrútu dne 24. června 2015 o revizi evropské politiky sousedství; závěry Rady ze dne 14. prosince 2015 o přezkumu evropské politiky sousedství;

b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 232/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (Úř. věst. L 77, 15.3.2014);

c) Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé (Úř. věst. L 097, 30.3.1998).

d) společné sdělení Evropskému parlamentu a Radě „Posílení podpory EU Tunisku“, (JOIN(2016) 47 final ze dne 29.9.2016); závěry Rady o Tunisku ze 17. října 2016 (13056/16).

2018/0120 (NLE)

Společný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji Unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé k přijetí dokumentu: „Konsolidace privilegovaného partnerství EU–Tunisko: strategické priority pro období 2018–2020“

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé byla podepsána dne 17. července 1995 a vstoupila v platnost dne 1. března 1998[5].

(2) Společné sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise ze dne 18. listopadu 2015 o přezkumu evropské politiky sousedství[6] bylo přivítáno v závěrech Rady ze dne 14. prosince 2015. Rada v nich zejména potvrdila, že hodlá v roce 2016 zahájit novou fázi dialogu se svými partnery, jenž by případně mohl vést k nastavení nových priorit v rámci partnerství, zaměřených na společně dohodnuté priority a zájmy.

(3) Společné sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise ze dne 29. září 2016 o posílení podpory EU Tunisku[7] bylo přivítáno v závěrech Rady ze dne 17. října 2016. Rada v něm obnovuje svůj závazek podporovat přechod k demokracii v Tunisku, podtrhuje výjimečnou povahu situace v této zemi a strategický zájem, který má EU na podpoře vzniku demokratického, silného a stabilního Tuniska v rámci jeho sousedních zemí, stejně tak vyzdvihuje nutnost doprovázet politický pokrok hospodářským rozvojem stejného rozsahu, a za tímto účelem vyzývá k využití veškerých nástrojů, které má EU k dispozici, jakož i k většímu zapojení EU a jejích členských států do úzké spolupráce s tuniskými orgány.

(4) EU a Tunisko musí spolupracovat, aby dosáhly společného cíle vymezeného v rámci strategických priorit. Je vzájemným strategickým zájmem zajistit rozvoj prosperující a stabilní tuniské demokracie.

---

[5] Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé (Úř. věst. ...).

[6] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Přezkum evropské politiky sousedství“ (JOIN(2015) 50 final).

[7] Společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Přezkum evropské politiky sousedství“ (JOIN(2015) 50 final).

(5) Při řešení nejnaléhavějších úkolů budou EU a Tunisko nadále sledovat hlavní cíle svého dlouhodobého partnerství a usilovat zejména o zajištění příznivých vyhlídek do budoucna pro mladé lidi, o urychlení socioekonomických reforem, jakož i o pokračování a posilování procesu přechodu k demokracii,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj Unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé k přijetí dokumentu s názvem „Konsolidace privilegovaného partnerství EU-Tunisko: strategické priority pro období 2018-2020“ vychází z textu, který tvoří přílohu tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem svého přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně